



Einwohnergemeinde Eptingen Budget 2026



Ausgabe vom 17.10.2025

Inhaltsverzeichnis Budget

	Seite
1. Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte	2
2. Erläuterungen des Gemeinderates zum Budget	3
3. Auflistung Finanzkennzahlen	4
4. Ergebnisübersicht	5
5. Zusammenzug der Erfolgsrechnung nach Funktionen	6
6. Zusammenzug der Erfolgsrechnung nach Arten	7 - 15
7. Funktional gegliederte Detailerfolgsrechnung	16 - 41
8. Zusammenzug der Investitionen nach Funktionen	42
9. Zusammenzug der Investitionen nach Arten	43 - 44
10. Funktional gegliederte Detailinvestitionsrechnung	45 - 47
11. Auflistung der Investitionen in Verwaltungsvermögen	48
12. Bericht der Rechnungsprüfungskommission	49
13. Gemeindeversammlungsbeschluss	50
Nur RPK + GR:	
14. Funktional gegliederte Detailerfolgsrechnung mit 10stelligen Kontonummern und Bemerkungen und Kommentaren	52 - 88
15. Abschreibungstabelle	89
16. Steuer- und Gebührenübersicht	90

Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte

Die folgenden Erklärungen dienen zum besseren Verständnis der Gemeinderechnung.

Die Rechnungslegung der Baselbieter Einwohnergemeinden orientiert sich am „Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)“ der Schweizerischen Finanzdirektorenkonferenz (§ 165 Absatz 2 des Gemeindegesetzes).

Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung entspricht im Wesentlichen der Erfolgsrechnung aus der Privatwirtschaft. Sie enthält den laufenden Aufwand und Ertrag eines Kalenderjahres. Die Differenz zwischen Aufwand und Ertrag entspricht dem Saldo (Aufwandüberschuss = Verlust; Ertragsüberschuss = Gewinn). Bei der Budgetierung bildet die Entwicklung des Saldos eines der wesentlichen Elemente für die Festlegung des Steuerfusses.

Investitionsrechnung

Der wesentlichste Unterschied zur Rechnungslegung eines Privatunternehmens ist die zusätzlich geführte Investitionsrechnung. Die Investitionsrechnung umfasst die Ausgaben und Einnahmen für Sachwerte, die der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen und mehrjährig genutzt werden können (Verwaltungsvermögen). Ausgaben erfolgen für den Erwerb, die Erstellung oder die Sanierung von Verwaltungsvermögen. Einnahmen resultieren aus der Veräusserung von Verwaltungsvermögen, Überträgen vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen oder aus Beiträgen Dritter (Bsp. Anwänderbeiträge). Die Nettoinvestitionen sind als Verwaltungsvermögen zu aktivieren. Sie unterliegen anschliessend der Abschreibungspflicht.

Abschreibungen

Mittels Abschreibung wird der Entwertung getätigter Investitionen Rechnung getragen, und es wird eine angemessene Selbstfinanzierung (Cash Flow) der Gemeinde sichergestellt. Jede Anlage des Verwaltungsvermögens wird einer bestimmten Anlagekategorie zugeteilt und über die festgelegte (kategorisierte) Nutzungsdauer hinweg linear abgeschrieben (planmässige Abschreibungen). Stellt man fest, dass eine Anlage weniger lang als ihre kategorisierte Nutzungsdauer genutzt werden kann, muss die Nutzungsdauer verkürzt werden und es sind zusätzlich zu den planmässigen, ausserplanmässige Abschreibungen zu tätigen. Diese ausserplanmässigen Abschreibungen stellen sicher, dass die Anlage bei Erreichen der (verkürzten) Nutzungsdauer auf Null abgeschrieben ist.

Für Investitionen, welche vor Inkrafttreten von HRM2, d.h. vor dem 1.1.2014 getätigt wurden, gelten gemäss der Übergangsregelung so genannte fixdegressive Abschreibungssätze.

Allgemeiner Haushalt

Dieser umfasst alle über allgemeine Steuern (und nicht-zweckgebundene Gebühren) zu deckenden Aufgabenbereiche des Gemeinwesens: Die Summe dieser Aufwands und Ertragsposten in der Erfolgsrechnung machen das Jahresergebnis aus, welches bei einem positiven Saldo das Eigenkapital der Gemeinde erhöht bzw. bei einem negativen Saldo vermindert.

Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen sind diejenigen Bereiche im Aufgabenspektrum der Gemeinde, welche verursachergerecht durch separate Gebühren finanziert werden müssen (nicht durch Steuern). Von Gesetzes wegen sind als Spezialfinanzierung die Wasserversorgung (Funktion 7101), die Abwasserbeseitigung (7201) sowie die Abfallbeseitigung (7301) zu führen. Weitere Spezialfinanzierungen kann die Gemeinde selber auf der Grundlage eines Reglements bestimmen (z.B. Antennenanlage). Verwaltungsinterne Leistungen sind als interne Verrechnungen auszuweisen, wenn sie für oder durch Spezialfinanzierungen erfolgen.

Um die Querfinanzierung dieser Bereiche durch allgemeine Steuermittel zu verhindern, werden die entsprechenden Funktionen im Rahmen des Rechnungsabschlusses neutralisiert“, und ihr Saldo mit dem Kapitalkonto der jeweiligen Spezialfinanzierung verrechnet. Aufwand und Ertrag der Spezialfinanzierung sind damit gleich hoch, die Funktionen der Spezialfinanzierungen sind saldoneutral. Das Gesamtergebnis der Rechnung ist deshalb gleich dem Ergebnis des allgemeinen Haushalts.

Erläuterungen des Gemeinderates zum Budget

Allgemeine Bemerkungen

Erfolgsrechnung

Das Budget 2026 weist bei einem Aufwand von 3'406'886 Franken und einem Ertrag von 3'044'819 Franken einen Aufwandüberschuss von 362'067 Franken aus.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung enthält neben den bereits früher beschlossenen Krediten einen Betrag von 740'000 Fr. für die den Ersatz der Wasserleitung Leisenstrasse bis Oberdorfstrasse (Ersatz Wasserleitung Leisenstrasse bis Oberdorfstrasse 485'000 Fr, Ersatz Strassenabwasserleitung Oberdorfstrasse 35'000 Fr. und Strasseninstandsetzung Leisenstrasse/Dorfweg 220'000 Fr.) . sowie 300'000 Fr. (50'000 Fr. Grundstück + 250'000 Fr. Hochbauten und Maschinen) für die Ultrafiltrationsanlage. Über die Kredite wird in separaten Traktanden abgestimmt.

Die gesamten für das Jahr 2026 budgetierten Investitionsausgaben belaufen sich auf 1'145'000 Franken, Investitionseinnahmen sind keine budgetiert.

Bemerkungen zu grösseren Abweichungen zum Vorjahresbudget

Gemäss § 28 der Gemeinderechnungsverordnung ist die Erfolgsrechnung hinsichtlich wesentlicher Veränderungen gegenüber dem Budget des Vorjahres sowie hinsichtlich wesentlicher, ungebundener Ausgaben zu erläutern. Der Gemeinderat hat dabei Abweichungen von 10% und mindestens 5'000 Franken (kumulativ) als wesentlich definiert.

Diese Bemerkungen zu den einzelnen Konten sind direkt unter dem betreffenden Konto in der Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung angebracht. Dies ist übersichtlicher wie alle Bemerkungen an dieser Stelle aufzuführen und beim betreffenden Konto nur mit einem Stern zu markieren. Damit dies allerdings möglich ist, müssen sowohl Erfolgs- wie auch Investitionsrechnung entgegen der eigentlichen kantonalen Vorgaben mit Laufnummern dargestellt werden.

Auflistung der Finanzkennzahlen

Eptingen		FINANZKENNZAHLEN				
Kennzahl		Budget 2026		Budget 2025	Ø 5 Jahre	Kantonale Richtwerte
		Wert	Bewertung	Wert	Wert	
Selbstfinanzierungsgrad	Gesamthaushalt	-32%	-	-116%	-107%	Der jährliche Selbstfinanzierungsgrad kann stark schwanken. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad gegen 100% betragen, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung und die Konjunkturlage (bei Hochkonjunktur möglichst über 100%) eine Rolle spielt.
	Allgemeiner Haushalt	-99%	-	-174%	-325%	
	Wasser	-3%	-	-32%	N/V	
	Abwasser	-25%	-	N/V	N/V	
Zinsbelastungsanteil		-0,6%	Gut	-0,5%	-0,4%	<4%: Gut 4%-9%: Genügend >9%: Schlecht
Kapitaldienstanteil		1,9%	Geringe Belastung	2,7%	2,9%	<5%: Geringe Belastung 5%-15%: Tragbare Belastung >15%: Hohe Belastung
Selbstfinanzierungsanteil		-13%	Schlecht	-15%	-13%	>20%: Gut 10%-20%: Mittel <10%: Schlecht
Investitionsanteil		26%	Starke Investitionstätigkeit	10%	14%	<10%: Schwache Investitionstätigkeit 10%-20%: Mittlere Investitionstätigkeit 20%-30%: Starke Investitionstätigkeit >30%: Sehr starke Investitionstätigkeit
NV: Nicht verfügbar - Wert kann nicht berechnet werden.						

Ergebnisübersicht

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG	3'406'886	3'044'819	3'406'699	2'993'221	3'022'857.99	3'191'307.26
+ Betriebliches Ergebnis:	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	495'654		542'325	1'224.98	
+ Ergebnis aus Finanzierung:	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	106'920	102'180		140'635.79	
= Operatives Ergebnis (Betrieb & Finanzierung)	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss		388'734	440'145	141'860.77	
+ Ausserordentliches Ergebnis:	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	26'667	26'667		26'588.50	
= Gesamtergebnis (operativ & ausserordentlich)	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss		362'067	413'478	168'449.27	
INVESTITIONSRECHNUNG	1'145'000		360'000		74'417.35	125'043.45
Zunahme der Nettoinvestitionen		1'145'000		360'000		
Abnahme der Nettoinvestitionen					50'626.10	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand	376'724	65'237 311'487	394'525	68'565 325'960	378'474.43	72'588.06 305'886.37
1 Oeffentliche Sicherheit Nettoaufwand	201'954	46'640 155'314	145'248	48'300 96'948	144'617.69	50'496.20 94'121.49
2 Bildung Nettoaufwand	1'097'937	1'097'937	1'120'335	1'120'335	898'659.61	898'659.61
3 Kultur und Freizeit Nettoaufwand	89'717	5'367 84'350	93'787	2'367 91'420	77'108.25	4'131.65 72'976.60
4 Gesundheit Nettoaufwand	327'765	22'400 305'365	322'860	22'400 300'460	292'888.87	28'462.00 264'426.87
5 Soziale Wohlfahrt Nettoaufwand	437'130	165'000 272'130	375'240	195'000 180'240	352'554.15	265'627.10 86'927.05
6 Verkehr Nettoaufwand	372'596	84'750 287'846	390'390	98'050 292'340	322'501.97	72'169.38 250'332.59
7 Umwelt und Raumplanung Nettoaufwand	334'677	269'302 65'375	364'744	319'469 45'275	283'571.59	255'995.59 27'576.00
8 Volkswirtschaft Nettoaufwand	91'184	52'761 38'423	96'160	46'100 50'060	123'254.23	52'585.63 70'668.60
9 Finanzen und Steuern Nettoertrag	77'202 2'256'160	2'333'362	103'410 2'089'560	2'192'970	317'676.47 2'071'575.18	2'389'251.65
Total Aufwandüberschuss	3'406'886	3'044'819 362'067	3'406'699	2'993'221 413'478	3'191'307.26	3'191'307.26
T o t a l	3'406'886	3'406'886	3'406'699	3'406'699	3'191'307.26	3'191'307.26

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	3'406'886		3'406'699		3'022'857.99	
30	Personalaufwand	462'290		508'290		424'231.01	
300	Behörden und Kommissionen	86'600		86'600		78'562.20	
3000	Behörden und Kommissionen	86'600		86'600		78'562.20	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	294'000		315'000		267'304.22	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	294'000		315'000		267'304.22	
303	Temporäre Arbeitskräfte	9'800		7'300		9'558.90	
3030	Temporäre Arbeitskräfte	9'800		7'300		9'558.90	
304	Zulagen	7'550		14'200		10'212.15	
3040	Erziehungszulagen	7'550		14'200		10'212.15	
305	Arbeitgeberbeiträge	52'240		63'590		53'370.85	
3050	AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	22'650		24'340		21'770.85	
3052	Pensionskassen	21'000		27'900		23'326.80	
3053	Unfallversicherungen	3'330		5'200		2'891.25	
3054	Familienausgleichskasse	4'000		4'400		3'976.70	
3055	Krankentaggeldversicherungen	1'260		1'750		1'405.25	
309	Übriger Personalaufwand	12'100		21'600		5'222.69	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	7'100		16'600		2'050.00	
3099	Sonstiger Personalaufwand	5'000		5'000		3'172.69	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	599'511		568'180		596'927.08	
310	Material- und Warenaufwand	31'670		30'150		21'564.23	
3100	Büromaterial	2'300		2'300		1'452.76	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	22'700		23'600		16'722.69	
3102	Drucksachen, Publikationen	3'500		3'500		1'440.83	
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	450		450		239.00	
3105	Lebensmittel	300		300		227.70	
3109	Übriger Material- und Waren- aufwand	2'420				1'481.25	
311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'100		22'800		25'557.70	
3111	Apparate, Maschinen, Fahrzeuge Werkzeuge	16'000		20'000		23'763.15	
3112	Dienstkleider	2'500		1'200		996.80	
3113	Hardware	1'000		1'000		770.70	
3118	Immaterielle Anlagen	200		200		27.05	
3119	Übrige Anschaffungen	400		400			
312	Ver- und Entsorgung	62'950		60'050		57'506.55	
3120	Ver- und Entsorgung	62'950		60'050		57'506.55	
313	Dienstleistungen und Honorare	266'396		188'780		145'013.20	
3130	Dienstleistungen Dritter	168'256		70'145		74'341.70	
3131	Planungen und Projektierungen Dritter	31'100		39'500		8'019.40	
3132	Honorare externe Berater, Gut- achter, Fachexperten	50'910		62'810		47'017.20	
3134	Sachversicherungsprämien	13'170		13'170		12'752.75	
3137	Steuern und Gebühren	2'960		3'155		2'882.15	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	148'000		171'500		220'537.48	
3141	Unterhalt Strassen/Verkehrs- wege	62'500		87'500		90'764.00	
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	68'000		66'500		67'356.70	
3144	Unterhalt Hochbauten	17'500		17'500		62'416.78	
315	Unterhalt Mobilien und imma- terielle Anlagen	35'000		38'600		28'079.56	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Fahrzeuge, Werkzeuge	33'500		37'500		27'588.76	
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	1'020		1'020		410.80	
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	480		80		80.00	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungskosten	22'875		42'790		21'823.52	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	2'000		22'000		2'000.00	
3161	Mieten, Benützungskosten Mo- bilien	2'800		2'800		1'750.30	
3162	Raten für operatives Leasing	2'725		2'640		2'724.12	
3169	Übrige Mieten und Benützung- kosten	15'350		15'350		15'349.10	
317	Spesenentschädigungen	1'420		1'550		991.75	
3170	Reisekosten und Spesen	1'420		1'550		991.75	
318	Wertberichtigungen auf Forde- rungen	5'000		5'000		70'220.75	
3182	Wertberichtigung Steuergutha- ben natürliche Personen					63'958.00	
3183	Tatsächliche Forderungsverlus- te Steuerguthaben natürliche P	5'000		5'000		6'262.75	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	6'100		6'960		5'632.34	
3199	Übriger Betriebsaufwand	6'100		6'960		5'632.34	
33	Abschreibungen Verwaltungsver- mögen	66'311		83'381		77'963.27	
330	Abschreibungen Sachanlagen	66'311		83'381		77'963.27	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	66'311		83'381		77'963.27	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
34	Finanzaufwand	37'050		33'750		26'466.80	
340	Zinsaufwand	3'300		1'000		3'285.80	
3403	Vergütungszinsen/Skonti Steuern	3'300		1'000		3'285.80	
343	Liegenschaftenaufwand Finanz- vermögen	33'750		32'750		23'181.00	
3430	Baulicher Unterhalt Finanzver- mögen	21'000		21'000		10'527.75	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Fi- nanzvermögen	1'000		1'000		604.80	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen	11'750		10'750		12'048.45	
35	Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen			12'650		7'370.18	
351	Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen im Eigenkapital			12'650		7'370.18	
3510	Einlagen in Spezialfinanzie- rungen			12'650		7'370.18	
36	Transferaufwand	2'114'574		2'029'833		1'765'030.05	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	458'246		411'461		397'433.43	
3611	Entschädigungen an Kanton	93'500		92'000		97'792.78	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	139'746		99'461		117'741.55	
3614	Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen	225'000		220'000		181'899.10	
362	Finanz- und Lastenausgleich	5'790		5'800		5'760.00	
3625	Finanzierung Solidaritätsbeitr ag	5'790		5'800		5'760.00	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'644'779		1'605'985		1'353'611.10	
3631	Beiträge an Kanton	57'452		59'910		66'727.60	
3632	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	1'153'617		1'164'745		928'611.80	
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	1'746		1'740		1'703.50	
3635	Beiträge an private Unternehmungen	3'000		203'000		2'126.10	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	127'246		88'390		95'038.60	
3637	Beiträge an private Haushalte	301'718		88'200		259'403.50	
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	5'759		6'587		8'225.52	
3660	Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	5'759		6'587		8'225.52	
39	Interne Verrechnungen	127'150		170'615		124'869.60	
390	Material- und Warenbezüge	2'475		2'475		2'075.00	
3900	Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezügen	2'475		2'475		2'075.00	
391	Dienstleistungen	95'980		114'480		85'397.00	
3910	Interne Verrechnungen von Dienstleistungen	95'980		114'480		85'397.00	
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	19'135		18'500		18'500.00	
3930	Interne Verrechnungen von Betriebs- und Verwaltungskosten	19'135		18'500		18'500.00	
394	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'560		35'160		18'897.60	
3940	Interne Verrechnungen von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	9'560		35'160		18'897.60	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Ertrag		3'044'819		2'993'221		3'191'307.26
40	Fiskalertrag		1'211'000		1'130'000		1'280'337.46
400	Steuern natürliche Personen		1'067'000		1'030'000		1'074'087.76
4000	Einkommenssteuern natürliche P ersonen		970'000		930'000		964'426.21
4001	Vermögenssteuern natürliche Pe rsonen		47'000		50'000		51'229.75
4002	Quellensteuern natürliche Pers onen		50'000		50'000		58'431.80
401	Steuern juristische Personen		144'000		100'000		206'249.70
4010	Ertragssteuern juristische Per sonen		120'000		85'000		181'524.30
4011	Kapitalsteuern juristische Per sonen		24'000		15'000		24'725.40
41	Regalien und Konzessionen		11'326		11'000		11'886.00
410	Regalien		8'076		8'100		8'076.00
4100	Regalien		8'076		8'100		8'076.00
412	Konzessionen		3'250		2'900		3'810.00
4120	Konzessionen		3'250		2'900		3'810.00
42	Entgelte		298'775		287'765		381'997.38
420	Ersatzabgaben		31'640		33'000		33'803.60
4200	Ersatzabgaben		31'640		33'000		33'803.60
421	Gebühren für Amtshandlungen		6'340		6'240		6'341.75
4210	Gebühren für Amtshandlungen		6'340		6'240		6'341.75
424	Benützungsgebühren und Dienstl eistungen		207'025		202'525		200'622.35

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		207'025		202'525		200'622.35
425	Erlös aus Verkäufen		2'570		100		1'681.25
4250	Verkäufe		2'570		100		1'681.25
426	Rückerstattungen		51'200		45'900		123'498.63
4260	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		51'200		45'900		123'498.63
429	Übrige Entgelte						16'049.80
4293	Eingang bereits abgeschr. Steuerforderungen nat. Pers.						16'049.80
44	Finanzertrag		143'970		135'930		167'102.59
440	Zinsertrag		20'000		15'000		42'298.09
4400	Zinsen flüssige Mittel						22'994.34
4403	Verzugszinsen Steuern		20'000		15'000		19'303.75
443	Liegenschaftenertrag Finanzvermögen		105'530		105'530		107'599.50
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Finanzvermögen		105'530		105'530		107'599.50
447	Liegenschaftenertrag Verwaltungsvermögen		18'440		15'400		17'205.00
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften Verwaltungsvermögen		14'500		14'500		14'500.00
4472	Benützungsgebühren Liegenschaften Verwaltungsvermögen		3'940		900		2'705.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		49'417		78'484		34'351.54
450	Entnahmen aus Fonds im Fremdkapital						1'302.60

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4501	Entnahmen aus Fonds Schutzraum bauten						1'302.60
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		49'417		78'484		33'048.94
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		49'417		78'484		33'048.94
46	Transferertrag		1'176'514		1'152'760		1'164'174.19
460	Ertragsanteile von Dritten		23'802		23'790		21'911.80
4600	Anteil an Bundeserträgen		23'802		23'790		21'911.80
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		177'700		207'600		220'060.21
4611	Entschädigungen vom Kanton		168'900		199'200		208'707.23
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Zweckverbänden		8'800		8'400		11'352.98
462	Finanz- und Lastenausgleich		869'107		818'620		820'245.00
4621	Lastenabgeltungen		322'000		322'000		321'963.00
4622	Ressourcenausgleich		547'107		496'620		498'282.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		105'705		102'550		101'758.18
4630	Beiträge vom Bund		1'262		1'200		1'253.00
4631	Beiträge vom Kanton		104'443		101'350		100'505.18
469	Verschiedener Transferertrag		200		200		199.00
4699	Rückverteilungen		200		200		199.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		26'667		26'667		26'588.50
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital		26'667		26'667		26'588.50
4893	Entnahmen aus Vorfinanzierungen		26'667		26'667		26'588.50

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
49 Interne Verrechnungen		127'150		170'615		124'869.60
490 Material- und Warenbezüge		2'475		2'475		2'075.00
4900 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen		2'475		2'475		2'075.00
491 Dienstleistungen		95'980		114'480		85'397.00
4910 Interne Verrechnung von Dienstleistungen		95'980		114'480		85'397.00
493 Betriebs- und Verwaltungskosten		19'135		18'500		18'500.00
4930 Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten		19'135		18'500		18'500.00
494 Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		9'560		35'160		18'897.60
4940 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		9'560		35'160		18'897.60

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	376'724	65'237	394'525	68'565	378'474.43	72'588.06
01	Legislative und Exekutive	93'905	500	93'905	500	80'966.99	500.00
011	Legislative	15'405		15'405		15'818.18	
0110	Legislative	15'405		15'405		15'818.18	
3000.01	Wahlbüro	4'200		4'200		5'779.40	
3000.02	GPK/RPK	3'400		3'400		3'704.00	
3090.01	Aus- und Weiterbildung	1'000		1'000		0.00	
3100.01	Büromaterial	800		800		728.80	
3102.01	Drucksachen, Publikationen	300		300		87.20	
3130.01	Porto Abstimmungsunterlagen	1'500		1'500		1'803.30	
3130.02	Dienstleistungen Dritter	625		625		400.00	
3158.01	Wartungskosten Wahlprogramm Sesam	80		80		80.00	
3199.01	Ehrungen, Geschenke, Apéro GV	3'500		3'500		3'235.48	
012	Exekutive	78'500	500	78'500	500	65'148.81	500.00
0120	Exekutive	78'500	500	78'500	500	65'148.81	500.00
3000.01	Entschädigung Gemeinderat Erl. Teuerungsanpassung	70'000		70'000		58'720.10	
3050.01	AHV, IV, EO, ALV, Verw.kosten	3'500		3'500		2'831.50	
3053.01	Unfallversicherungen	100		100		0.00	
3099.01	Sonstiger Personalaufwand	3'000		3'000		1'516.90	
3103.01	Fachliteratur, Zeitschriften	200		200		0.00	
3170.01	Reisekosten und Spesen GR	300		300		343.15	
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	1'400		1'400		1'737.16	
4910.01	Interne Verrechnung Polizei leistungen		500		500		500.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
02	Allgemeine Dienste	282'819	64'737	300'620	68'065	297'507.44	72'088.06
022	Allgemeine Dienste	282'819	64'737	300'620	68'065	297'507.44	72'088.06
0220	Allgemeine Dienste	282'819	64'737	300'620	68'065	297'507.44	72'088.06
3010.01	Löhne Verwaltungspersonal	133'000		152'000		147'533.17	
	Erl. Anpassung aktuelle MA externe Hilfe neu unter 1.0220.3130.07						
3030.01	Reinigungspersonal	4'100		4'100		4'374.00	
3040.01	Erziehungszulagen	2'030		3'300		3'368.40	
3050.01	AHV, IV, EO, ALV, Verw.kosten	8'600		10'200		10'738.14	
3052.01	Pensionskassen	10'200		17'100		16'225.20	
	Erl. Anpassung an neue, jüngere MA						
3053.01	Unfallversicherungen	730		1'100		899.70	
3054.01	Familienausgleichskasse	1'800		2'200		2'284.83	
3055.01	Krankentaggeldversicherungen	660		1'150		871.35	
3090.01	Aus- + Weiterbildung Personal	2'000		2'000		1'250.00	
3099.01	Sonstiger Personalaufwand	1'000		1'000		1'252.19	
3100.01	Büromaterial	1'500		1'500		723.96	
3101.01	Reinigungsmaterial	500		500		98.45	
3101.02	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		500		358.80	
3102.01	Drucksachen, Kopien	3'200		3'200		1'353.63	
3103.01	Fachliteratur, Zeitschriften	250		250		239.00	
3111.01	Apparate, Maschinen, Fahrzeuge	500		500		416.85	
3113.01	EDV Hardware	1'000		1'000		770.70	
3118.01	Software	200		200		27.05	
3120.01	Wasser, Energie	1'400		1'400		2'441.90	
3130.01	Telefon/Internet	3'750		3'750		3'382.45	
3130.02	IDK Herstellung	1'500		1'500		1'603.20	
3130.03	EKAS Arbeitssicherheit	1'500		1'500		0.00	
3130.04	Porto, Briefmarken, Gebühren	3'000		3'000		3'361.80	
3130.05	Mitgliederbeiträge	4'881		3'300		3'049.40	
3130.07	Dienstleistungen Dritter	9'000		0		5'600.00	
	Erl. exterene Unterstützung Verwaltung (Budgt, Abschluss Finanzen)						

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132.04 Honorare externe Berater Baugesuchskontrollen	1'000		1'000		120.00	
3134.01 Sachversicherungsprämien	6'200		6'200		5'919.80	
3144.01 Unterhalt Gebäude	2'000		2'000		3'273.20	
3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen	4'000		4'000		3'401.30	
3153.01 Informatik-Unterhalt (HW)	1'020		1'020		410.80	
3162.01 Leasing Kopierer	2'725		2'640		2'724.12	
3169.01 Miete Software	15'350		15'350		15'349.10	
3170.01 Reisekosten und Spesen	100		100		18.60	
3300.01 Planmässige Abschreibungen	24'922		25'000		24'921.85	
3611.01 Entschädigungen an Kanton	18'000		16'000		18'160.00	
3631.01 Beiträge an Kanton	117		160		117.00	
3634.01 Digitales Einwohnerportal	1'448		1'450		1'417.50	
3900.01 Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezügen	50		50		50.00	
3930.01 Interne Verrechnung Heizkosten	9'086		9'400		9'400.00	
4210.01 Gebühren für Amtshandlungen		400		400		480.00
4210.02 Mahngebühren Steuern		1'900		1'800		2'111.75
4210.03 Gebühren für IDK		2'000		2'000		2'424.30
4210.04 Gebühren für Versand Abfallmarken		40		40		55.00
4210.05 Mahngebühren Debitoren		0		0		50.00
4240.02 Inserate Mitteilungsblatt		1'700		1'700		1'737.00
4240.03 Vermietung Festbankgarnituren		25		25		0.00
4250.01 Kopien privat		70		100		69.05
4250.02 Verkäufe		0		0		22.20
4472.01 Benützungsgebühren Gemeindesaal		240		200		240.00
4611.02 Entschädigungen vom Kanton		3'500		3'500		4'570.93
4612.01 Entsch. Einzug Kirchensteuer		2'100		2'100		3'715.05
4612.02 Entschäd. Rechnung Forst		5'300		5'300		6'637.93
4612.03 Beitrag Bürgergemeinde		1'000		1'000		1'000.00
4630.01 AHV Zweigstelle		1'262		1'200		1'253.00
4893.01 Entnahmen aus Vorfinanzierung		25'000		25'000		24'921.85
4900.01 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen		1'100		1'100		700.00
4910.02 Asylwesen		0		3'500		3'500.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
4910.03 Sozialhilfe		2'500		2'500		2'500.00	
4910.04 Wasserversorgung		2'000		2'000		2'000.00	
4910.05 Abwasserbeseitigung		1'500		1'500		1'500.00	
4910.06 Kinder- und Jugendzahnpflege		2'500		2'500		2'500.00	
4910.07 Hundehaltung		1'000		1'000		1'000.00	
4910.08 Abfallbeseitigung		1'000		1'000		500.00	
Erl. Erhöhung gemäss effektivem Aufwand							
4910.09 Bestattungswesen		1'600		1'600		1'600.00	
4910.10 Liegenschaftsverwaltung Wohnun gen		7'000		7'000		7'000.00	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	201'954	46'640	145'248	48'300	144'617.69	50'496.20
11	Polizei	500		500		500.00	
111	Polizei	500		500		500.00	
1110	Polizei	500		500		500.00	
3910.01	Verrechneter Personalaufwand	500		500		500.00	
14	Allgemeines Rechtswesen und Vormundschaftswesen	119'102	500	72'311	800	88'973.95	890.00
140	Allgemeines Rechtswesen und Vormundschaftswesen	119'102	500	72'311	800	88'973.95	890.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	10'850	500	5'850	800	1'837.70	890.00
3132.01	Datenverwaltungsstelle DVS-LK	2'850		2'850		1'837.70	
3132.02	Honorare externe Berater	8'000		3'000		0.00	
Erl. Neu Geometerkosten 5'000.-							
4120.01	Gel.wirtschaftspatente, Freinachtbewilligungen		400		400		790.00
4611.01	Entschädigung Katasterwesen		100		400		100.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1401 Kindes- und Erwachsenenschutz	108'252		66'461		87'136.25	
3612.01 Kinder u. Erwachsenenschutzbeh	35'252		34'461		23'913.00	
Beiträge gem. Verteilschlüssel						
3612.02 Kinder u. Erwachsenenschutzbeh	5'000		5'000		0.00	
Akontobeiträge fallbezogen						
3612.03 Fallkosten Gemeinde	68'000		27'000		63'223.25	
auf Grund Bedürftigkeit						
Erl. Vorjahr zu tief budgetiert, Rechnung 2024 und 2025 angepasst.						
15 Feuerwehr	70'936	46'140	61'337	47'500	43'824.89	48'303.60
150 Feuerwehr	70'936	46'140	61'337	47'500	43'824.89	48'303.60
1500 Feuerwehr	70'936	46'140	61'337	47'500	43'824.89	48'303.60
3134.01 Sachversicherungsprämien	270		270		264.10	
3632.01 Beitrag Feuerwehr Bölchen	68'753		59'000		41'227.74	
Erl. Anschaffung neues Mannschaftsfahrzeug						
3636.01 Beitrag Wasservers. Laufmatt	200		200		200.00	
3660.01 Abschreibung HLF	934		1'067		1'333.05	
3930.01 Interne Verrechnung Heizkosten	779		800		800.00	
4200.01 Ersatzabgaben		31'640		33'000		33'803.60
4470.01 Miete Feuerwehrmagazin		14'500		14'500		14'500.00
16 Militär und Bevölkerungsschutz	11'416		11'100		11'318.85	1'302.60
161 Militär	800		500		800.00	
1611 Schiesswesen	800		500		800.00	
3636.01 Beitrag Schützengesellschaft	800		500		800.00	
162 Bevölkerungsschutz	10'616		10'600		10'518.85	1'302.60

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1620 Bevölkerungsschutz	9'800		9'800		9'717.85	1'302.60
3130.01 Dienstleistungen Dritter	500		500		0.00	
3143.01 Unterhalt ZS-Anlage	1'000		1'000		675.90	
3151.01 Unterhalt Geräte, Ausrüstung	300		300		1'350.25	
3632.01 Beitrag Zivilschutzverbund	8'000		8'000		7'691.70	
4501.01 Entnahmen aus Fonds Schutzraum bauten		0		0		1'302.60
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab	816		800		801.00	
3632.01 Beitrag Reg. Führungsstab	816		800		801.00	
2 BILDUNG	1'097'937		1'120'335		898'659.61	
21 Obligatorische Schule	1'097'937		1'120'335		898'659.61	
211 Kindergarten	169'374		164'060		119'095.13	
2110 Kindergarten	169'374		164'060		119'095.13	
3632.01 Beitrag an Kreisschule TED Erl. Gemäss Budget TED	169'374		164'060		119'095.13	
212 Primarschule	885'424		917'885		744'814.23	
2120 Primarschule	885'424		917'885		744'814.23	
3632.01 Beitrag an Kreisschule TED Erl. Gemäss Budget TED	849'554		891'830		715'807.11	
3632.02 Beitrag an Kleinklasse + ISF	11'790		1'700		9'894.32	
3632.03 Beitrag Logopädie Erl. Gemäss Budget TED	24'080		24'355		19'112.80	
214 Musikschule	31'494		33'000		30'605.30	
2140 Musikschule	31'494		33'000		30'605.30	
3612.01 Jugendmusikschule	31'494		33'000		30'605.30	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
218	Schulergänzende Tagesbetreuung	6'250				
2180	Schulergänzende Tagesbetreuung	6'250				
3632.01	Beitrag an Mittagstisch Erl. Mittagstisch neu nicht mehr über Kreisschule TED, sondern über VTOB	6'250		0		0.00
219	Übrige obligatorische Schule	5'395		5'390		4'144.95
2190	Schulleitung und Schulrat	97		100		99.00
3631.01	Beitrag Schulleiterkonferenz	97		100		99.00
2192	Volksschule, sonstiges	5'298		5'290		4'045.95
3634.01	Spitalbeschulung	298		290		286.00
3637.01	Entschädigung unzumutbare Schulwege	5'000		5'000		3'759.95
3	KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE	89'717	5'367	93'787	2'367	77'108.25
31	Kulturerbe	2'087	1'667	1'887	1'667	1'886.65
311	Museen und Kulturförderung	100		100		100.00
3110	Museen und Kulturförderung	100		100		100.00
3636.01	Stiftung Museum	100		100		100.00
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	1'987	1'667	1'787	1'667	1'786.65
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	1'987	1'667	1'787	1'667	1'786.65
3300.01	Planmässige Abschr. Beitrag an Stiftung Ruine Witwald	1'667		1'667		1'666.65
3636.01	Beiträge an private Organis.	320		120		120.00
4893.01	Entnahmen aus Vorfinanzierung Sanierung Ruine Witwald		1'667		1'667	1'666.65

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
32	Kultur allgemein	17'348	3'700	17'960	700	7'375.00	2'465.00
322	Musik und Theater	6'000		6'300		6'000.00	
3220	Musik und Theater	6'000		6'300		6'000.00	
3636.01	Beitrag Musikverein+Gem.chor	6'000		6'300		6'000.00	
329	Kultur, sonstiges	11'348	3'700	11'660	700	1'375.00	2'465.00
3290	Kultur, sonstiges	11'348	3'700	11'660	700	1'375.00	2'465.00
3000.01	Heimatkundekommission	5'000		5'000		0.00	
3111.01	Apparate, Maschinen, Fahrzeuge Werkzeuge	4'000		4'000		0.00	
3130.01	Dienstleistungen Dritter, Vereinsempfänge	500		500		0.00	
3170.01	Reisekosten und Spesen Heimat	200		200		0.00	
3199.01	Beitrag an Banntag	0		0		475.00	
3199.02	Beitrag Jungbürgerfeier	0		860		0.00	
3300.01	Planmässige Abschreibungen Heimatkunde	548		0		0.00	
3636.01	Beiträge an Vereine	1'100		1'100		900.00	
4472.01	Benützungsgebühren MZH		3'700		700		2'465.00
34	Sport und Freizeit	69'082		72'740		66'745.80	
341	Sport	68'182		72'040		66'445.80	
3410	Übriger Sport	68'182		72'040		66'445.80	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'200		1'200		488.40	
3101.02	Reinigungsmaterial	1'200		1'200		751.65	
3111.01	Apparate, Maschinen	500		500		6'637.45	
3120.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	15'000		18'000		11'320.35	
3130.01	Dienstleistungen Dritter	2'000		2'000		688.80	
3134.01	Sachversicherungsprämien	2'350		2'350		2'334.65	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.01 Umgebung MZH, Sportplatz	2'000		2'000		1'999.55	
3144.01 Unterhalt MZH	7'000		7'000		11'381.60	
3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen	5'000		5'000		3'622.85	
3300.01 Planmässige Abschreibungen MZH	5'982		6'840		8'545.50	
3636.01 Beiträge Sportvereine	750		750		950.00	
3900.01 Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezügen	200		200		200.00	
3910.02 Interne Verrechnungen von Dienstleistungen Werkhof	25'000		25'000		17'525.00	
342 Freizeit	900		700		300.00	
3420 Freizeit	900		700		300.00	
3119.01 Übrige Anschaffungen	400		400		0.00	
3143.01 Baulicher Unterhalt d. Dritte	200		200		0.00	
3636.01 Beitrag Vereine	300		100		300.00	
35 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	1'200		1'200		1'100.80	
350 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	1'200		1'200		1'100.80	
3500 Kirchen und religiöse Angelegenheiten	1'200		1'200		1'100.80	
3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen	1'200		1'200		1'100.80	
4 GESUNDHEIT	327'765	22'400	322'860	22'400	292'888.87	28'462.00
41 Pflegeheime	229'825		225'520		188'791.57	
412 Pflegeheime	229'825		225'520		188'791.57	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4120 Pflegeheime	229'825		225'520		188'791.57	
3614.01 Entschädigungen an Pflegeheime	225'000		220'000		181'899.10	
3660.01 Abschr. Beitrag APH Mülimatt	4'825		5'520		6'892.47	
42 Ambulante Krankenpflege	69'220		68'720		69'442.15	
421 Ambulante Krankenpflege	69'220		68'720		69'442.15	
4210 Ambulante Krankenpflege	69'220		68'720		69'442.15	
3635.01 Beiträge private Spitexorg. + freiberufliche Pfleger	3'000		3'000		2'126.10	
3636.01 Beiträge an Spitex Sissach	63'220		63'220		64'512.00	
3636.02 Entschädigung Müttern- und Väterberatung	3'000		2'500		2'804.05	
43 Gesundheitsprävention	26'150	22'400	26'050	22'400	32'327.95	28'462.00
433 Schulgesundheitsdienst	26'150	22'400	26'050	22'400	32'327.95	28'462.00
4331 Kinder- und Jugendzahnpflege	26'150	22'400	26'050	22'400	32'327.95	28'462.00
3132.01 JZP - Orth. Behandlungen	14'400		14'400		19'217.60	
3132.02 JZP - konserv. Behandlungen	9'000		8'900		10'410.35	
3900.01 Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezügen	250		250		200.00	
3910.01 Verrechnung Personalaufwand	2'500		2'500		2'500.00	
4260.01 Rückerstattungen Eltern		21'500		21'500		27'639.90
4631.01 Beiträge vom Kanton		900		900		822.10
49 Übriges Gesundheitswesen	2'570		2'570		2'327.20	
490 Übriges Gesundheitswesen	2'570		2'570		2'327.20	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4900	Übriges Gesundheitswesen				303.75	
3111.01	Apparate, Maschinen, Fahrzeuge Werkzeuge	0	0	0	303.75	
4901	Versorgungsregion		2'570	2'570	2'023.45	
3130.01	Zweckverband APG	2'570	2'570	2'570	2'023.45	
5	SOZIALE SICHERHEIT		437'130	165'000	375'240	195'000
53	Alter und Hinterlassene		87'806	91'500	87'566.20	44'074.85
531	Alters- und Hinterlassenen- versicherung AHV		1'200	1'200		
5310	Alters- und Hinterlassenen- versicherung AHV		1'200	1'200		
3637.01	AHV Beiträge für nicht Erwerbs- tätige	1'200	1'200	1'200	0.00	
532	Ergänzungsleistungen AHV		51'306	50'000	53'303.00	
5320	Ergänzungsleistungen AHV		51'306	50'000	53'303.00	
3631.01	Beitrag an Ergänz.leist. - AHV	51'306	51'306	50'000	53'303.00	
535	Leistungen an das Alter		35'300	40'300	34'263.20	44'074.85
5350	Leistungen an das Alter		35'300	40'300	34'263.20	44'074.85
3636.01	Beiträge an private Org.	300	300	300	0.00	
3637.01	Zusatzbeiträge an EL-Bezüger Erl. lineare Hochrechnung 2025	35'000	40'000	40'000	34'263.20	
4260.01	Rückerstattungen Zusatz- beiträge EL		0	0		44'074.85

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
54	Familie und Jugend	11'700		11'700		8'388.55	
544	Jugendschutz	6'700		6'700		6'624.00	
5440	Jugendschutz, allgemein	6'700		6'700		6'624.00	
3636.01	KJF - offene Jugendarbeit	6'700		6'700		6'624.00	
545	Leistungen an Familien	5'000		5'000		1'764.55	
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	5'000		5'000		1'764.55	
3636.01	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'000		3'000		1'764.55	
3637.01	Beiträge an private Haushalte gem. FEB Reglement	2'000		2'000		0.00	
56	Sozialer Wohnungsbau	10'000	5'000	10'000	5'000		
560	Sozialer Wohnungsbau	10'000	5'000	10'000	5'000		
5601	Mietzinsbeiträge	10'000	5'000	10'000	5'000		
3637.01	Mietzinsbeiträge	10'000		10'000		0.00	
4611.01	Entschädigungen vom Kanton Mietzinsbeiträge		5'000		5'000		0.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	327'624	160'000	262'040	190'000	256'599.40	221'552.25
572	Sozialhilfe	30'000		30'000			11'595.65
5720	Sozialhilfe	30'000		30'000			11'595.65
3637.01	Beiträge an private Haushalte	30'000		30'000		0.00	
4260.01	Rückerstattungen Sozialhilfe durch Dritte		0		0		11'595.65

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
573 Asylwesen	248'474	160'000	223'500	190'000	231'346.35	209'956.60
5730 Asylwesen	248'474	160'000	223'500	190'000	231'346.35	209'956.60
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	0		20'000		0.00	
Erl. In Abrechnung von Convalere enthalten						
3635.00 Beiträge an private Unternehmungen	0		200'000		0.00	
Erl. Mit Betreuung durch Convalere Kosten auf andere Konten verteilt.						
3636.01 Eingliederung (Asylwesen)	29'956		0		6'466.00	
Erl. Neu gemäss Abrechnung Convalere (bisher 5730.3635.00)						
3637.01 Unterstützungsleistungen (Asylwesen)	72'835		0		197'044.70	
Erl. Neu gemäss Abrechnung Convalere (bisher 5730.3635.00)						
3637.02 Unterbringung (Asylwesen)	19'027		0		8'174.90	
Erl. Neu gemäss Abrechnung Convalere (bisher 5730.3635.00)						
3637.03 Kosten station. Einrichtungen (Asyl)	77'672		0		9'153.30	
Erl. Neu gemäss Abrechnung Convalere (bisher 5730.3635.00)						
3637.04 Gesundheitskosten (Asylwesen)	48'984		0		7'007.45	
Erl. Neu gemäss Abrechnung Convalere (bisher 5730.3635.00)						
3910.01 Interne Verrechnungen Aufwand Asylwesen	0		3'500		3'500.00	
4260.01 Kostenbeteiligung Dritter (Krankenkassen etc.)		0		0		6'968.30
4611.01 Rückerstattungen Asylwesen		160'000		190'000		202'988.30
Erl. Hochrechnung 2025 - neues Beitragsmodell vom Kanton						
579 Übriges Sozialwesen	49'150		8'540		25'253.05	
5790 Übriges Sozialwesen	49'150		8'540		25'253.05	
3000.01 Sozialhilfebehörde	4'000		4'000		10'358.70	
3050.01 AHV, IV, EO, ALV, Verw.kosten	250		140		249.80	
3090.01 Aus- und Weiterbildung SH	600		600		0.00	
3130.01 Betreuungskosten (Asylwesen)	40'500		0		10'946.55	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erl. Neu Asylbetreuung durch Convalere - Hochrechnung 2025						
3170.01 Reisekosten und Spesen SHB	100		100		0.00	
3636.01 Beiträge an private Org.	1'200		1'200		1'198.00	
3910.01 Verrechneter Personalaufwand	2'500		2'500		2'500.00	
6 VERKEHR	372'596	84'750	390'390	98'050	322'501.97	72'169.38
61 Strassenverkehr	370'176	82'250	390'390	98'050	319'817.02	70'614.38
615 Gemeindestrassen/Werkhof	370'176	82'250	390'390	98'050	319'817.02	70'614.38
6150 Gemeindestrassen/Werkhof	370'176	82'250	390'390	98'050	319'817.02	70'614.38
3010.01 Löhne Werkhofmitarbeiter	161'000		163'000		119'771.05	
3030.01 Temporäre Arbeitskräfte	3'500		1'000		2'550.20	
3040.01 Erziehungszulagen	5'520		10'900		6'843.75	
Erl. Beitrag an P. Hirschi entfällt						
3050.01 AHV, IV, EO, ALV, Verw.kosten	10'300		10'500		7'865.16	
3052.01 Pensionskassen	10'800		10'800		7'101.60	
3053.01 Unfallversicherungen	2'500		4'000		1'980.15	
3054.01 Familienausgleichskasse	2'200		2'200		1'691.87	
3055.01 Krankentaggeldversicherungen	600		600		533.90	
3090.01 Aus- und Weiterbildung des Personals	1'500		1'500		620.00	
3099.01 Sonstiger Personalaufwand	1'000		1'000		403.60	
3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	15'000		15'000		13'762.29	
3111.01 Apparate, Maschinen, Werkzeuge	9'000		9'000		8'455.60	
3112.01 Arbeitskleider	2'500		1'200		996.80	
3120.01 Wasser, Energie, Heizmaterial	3'800		3'800		1'031.00	
3120.02 Energie Strassenbeleuchtung	7'000		4'500		6'953.35	
3130.01 Telefon/Internet	150		150		120.00	
3130.02 Arbeiten Dritte	3'800		3'800		3'152.25	
3130.03 Verschiedenes	0		0		34.80	
3130.04 Entsorgungskosten Strassenwischgut, Grüngut	3'500		3'500		1'937.43	
3131.01 Planungen und Projektierungen Dritter	18'600		7'500		1'656.65	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erl. Beschaffung GISmo Infra Strategy 11'107 Fr. - danach jährlich 973 Fr.						
3132.01 Honorare Leitungskataster	1'000		1'000		0.00	
3134.01 Sachversicherungsprämien	3'600		3'600		3'537.80	
3141.01 Unterhalt Strassen / Wege	60'000		85'000		88'279.20	
Erl. Kürzung auf Grund des hohen Budget Fehlbetrages						
3141.02 Unterhalt Strassenbeleuchtung	2'500		2'500		2'484.80	
3144.01 Unterhalt Gebäude	500		500		480.80	
3151.01 Unterhalt Maschinen, Fahrzeuge	12'000		12'000		8'955.85	
3161.01 Mieten, Benützungskosten	2'800		2'800		1'750.30	
3170.01 Reisekosten und Spesen	720		850		630.00	
3300.01 Planmässige Abschreibungen	20'606		25'190		23'236.82	
3930.01 Interne Verrechnung Heizkosten	4'180		3'000		3'000.00	
4250.01 Verkäufe		0		0		35.00
4260.01 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		5'000		5'000		6'880.30
4631.01 Beiträge vom Kanton		1'200		2'000		1'232.08
4900.01 Interne Verrechnung von Material- und Warenbezügen		1'050		1'050		1'050.00
4910.01 Interne Verrechnung Wasser		15'000		30'000		14'604.00
Erl. Nach Kündigung von P. Hirschi ein Teil der Aufgaben wieder durch externen Brunnenmeister						
4910.02 Interne Verrechnung Abwasser		4'000		4'000		2'921.00
4910.03 Interne Verrechnung Abfall		8'000		8'000		2'921.00
4910.04 Interne Verrechnung Hunde		8'000		8'000		2'921.00
4910.05 Interne Verrechnung Friedhof		12'000		12'000		17'525.00
4910.06 Interne Verrechnung Mehrzweckhalle+Sportplatz		25'000		25'000		17'525.00
4910.07 Interne Verrechnung Hauswartung Umgeb. Thommenhaus		3'000		3'000		3'000.00
62 Öffentlicher Verkehr	2'420	2'500			2'684.95	1'555.00
623 Agglomerationsverkehr					1'203.70	
6230 Agglomerationsverkehr					1'203.70	
3144.01 Unterhalt Hochbauten	0		0		1'203.70	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
629	Übriger öffentlicher Verkehr	2'420	2'500		1'481.25	1'555.00
6290	Übriger öffentlicher Verkehr	2'420	2'500		1'481.25	1'555.00
3109.01	Tageskarten SBB	2'420		0	1'481.25	
4250.01	Verkäufe Tageskarten		2'500			1'555.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	334'677	269'302	364'744	319'469	283'571.59
71	Wasserversorgung	108'986	108'986	146'469	146'469	111'233.51
710	Wasserversorgung	108'986	108'986	146'469	146'469	111'233.51
7101	Wasserversorgung (Spezialfinanzierung)	108'986	108'986	146'469	146'469	111'233.51
3090.01	Aus- und Weiterbildung des Personals	2'000		11'500		180.00
	Erl. Brunnenmeisterausbildung entfällt (Kündigung), Im 2025 nicht besucht					
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	800		800		448.20
3111.01	Apparate, Maschinen, Werkzeug	2'000		6'000		7'949.50
	Erl. Anschaffung Wasserleckortungsgerät entfällt					
3120.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	9'000		6'000		11'857.20
3130.01	Brunnenmeister	15'000		0		0.00
	Erl. Nach Kündigung von P. Hirschi ein Teil der Aufgaben wieder durch externen Brunnenmeister					
3130.02	Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000		323.25
3130.03	Swisscom, Fernzugänge	1'850		1'850		1'230.85
3131.02	Planungen und Projektierungen Dritter	2'500		7'500		0.00
	Erl. Massnahmenplan Wasser Investitionsplan erl. entfällt					
3132.01	Leitungskataster Wasser	4'500		11'000		4'389.25
3134.01	Sachversicherungsprämien	600		600		551.50
3137.01	Mehrwertsteuer	260		175		254.25
3143.01	Baulicher Unterhalt	36'800		36'800		49'718.95
3151.01	Unterhalt Apparate, Maschinen,	6'000		10'000		3'862.96
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	1'200		1'200		184.70
3300.01	Planmässige Abschreibungen	3'676		15'244		9'404.90

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erl. Abschreibungsbedarf dank Anschlussbeiträgen reduziert.						
3611.01 Trinkwasseruntersuchungen	4'500		4'500		4'024.00	
3900.01 Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezügen	300		300		250.00	
3910.01 Interne Verrechnung Verwaltung	2'000		2'000		2'000.00	
3910.02 Interne Verrechnung Werkhof	15'000		30'000		14'604.00	
Erl. Nach Kündigung von P. Hirschi müssen gewisse Arbeiten wieder durch externen Brunnenmeister erledigt werden.						
4210.01 Mahngebühren		0		0		50.00
4240.01 Wasserbezugsgebühren		77'000		77'000		76'476.25
4260.01 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		0		0		1'941.55
4510.01 Entnahme Spezialfinanzierungen		30'086		63'269		29'144.27
Erl. Aufwandüberschuss SF Wasser						
4940.01 Verrechneter Kapitaldienst		1'900		6'200		3'621.44
Erl. Verzinsung gemäss GR Beschluss v. 13.10.25 auf 0.4% festgelegt						
72 Abwasserbeseitigung	104'516	104'516	115'700	115'700	99'995.13	99'995.13
720 Abwasserbeseitigung	104'516	104'516	115'700	115'700	99'995.13	99'995.13
7201 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	104'516	104'516	115'700	115'700	99'995.13	99'995.13
3130.01 Dienstleistungen Dritter	6'000		0		0.00	
Erl. Betrieblicher Unterhalt Abwasser durch GRG Ingenieure AG						
3131.01 Planungen und Projektierungen	2'500		9'500		3'234.90	
Erl. Unterhaltsmanagement inkl. Drainagen erledigt, entfällt						
3132.01 Leitungskataster Abwasser	7'500		18'000		10'886.90	
Erl. Weniger Nachführungsarbeiten notwendig						
3137.01 Mehrwertsteuer	2'700		2'980		2'627.90	
3143.01 Baulicher Unterhalt	8'000		8'000		7'373.70	
3158.01 Unterhalt immaterielle Anlagen Software-Wartungskosten	400		0		0.00	
3300.01 Planmässige Abschreibungen	616		770		761.70	
3510.01 Einlage Spezialfinanzierungen	0		12'650		7'370.18	
3611.01 Kantonale Abwassergebühr	71'000		58'000		63'068.85	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3900.01 Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezügen	300		300		250.00	
3910.01 Interne Verrechnung Verwaltung	1'500		1'500		1'500.00	
3910.02 Interne Verrechnung Werkhof	4'000		4'000		2'921.00	
4210.01 Abwasserbewilligungen		2'000		2'000		1'170.70
4240.01 Abwassergebühren		85'700		85'700		84'060.40
Erl. An Rechnung 2024 angepasst						
4510.01 Entnahme Spezialfinanzierungen		9'416		0		0.00
Erl. Aufwandüberschuss SF Abwasser						
4940.01 Verrechnete Kapitaldienste		7'400		28'000		14'764.03
Erl. Verzinsung gemäss GR Beschluss v. 13.10.25 auf 0.4% festgelegt						
73 Abfallwirtschaft	63'500	48'300	51'000	49'800	40'091.05	38'283.00
730 Abfallwirtschaft	63'500	48'300	51'000	49'800	40'091.05	38'283.00
7300 Abfallbewirtschaftung	16'200	1'000	3'200	2'000	2'851.75	1'043.70
3130.01 Honorar Kadaverentsorgung	16'200		3'200		2'851.75	
Erl. Mit Investitionsbeitrag Kadaveranlage AGSE 10'000.- (einmalig) und jährliche Bewirtschaftungskosten 3'000.-						
4240.01 Gebühren Kadaverentsorgung		1'000		2'000		1'043.70
7301 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)	47'300	47'300	47'800	47'800	37'239.30	37'239.30
3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	100		100		0.00	
3130.01 Honorar Kehrrichtabfuhr	14'500		14'500		12'647.07	
3130.02 Littering	500		500		0.00	
3130.07 Honorar Altölentsorgung	200		200		0.00	
3130.08 Honorar Grüngutabfuhr	10'000		10'000		8'631.30	
3130.09 Honorar Verbrennung KVA	13'000		0		0.00	
Erl. Früher 1.7301.3611.01, Hochrechnung 2025						
3611.01 Deponiegebühren	0		13'500		12'539.93	
Erl. Ab 2026 über Konto 1.7301.3130.09						
3910.01 Interne Verrechnung Verwaltung	1'000		1'000		500.00	
3910.02 Interne Verrechnung Werkhof	8'000		8'000		2'921.00	
4240.01 Abfallgebühren		30'000		25'000		26'417.50
Erl. Hochrechnung Ertrag 2025						
4240.02 Grüngutgebühren		6'800		6'300		6'080.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4510.01 Entnahme Spezialfinanzierungen		9'915		15'215		3'904.67
4900.01 Interne Verrechnung Hundekot		325		325		325.00
4940.01 Verrechnete Kapitaldienste		260		960		512.13
75 Arten- und Landschaftsschutz	8'500	300	500	300	427.70	1'048.00
750 Arten- und Landschaftsschutz	8'500	300	500	300	427.70	1'048.00
7500 Arten- und Landschaftsschutz	8'500	300	500	300	427.70	1'048.00
3105.01 Verpflegung Naturschutztag	300		300		227.70	
3636.01 Beiträge an Vereine	8'200		200		200.00	
Erl. Sicherung Schuttkörper der Föhre im Palais der Ruine Witwald						
4611.01 Entschädigungen vom Kanton Neophytenbekämpfung		300		300		1'048.00
76 Tierhaltung und übriger Umweltschutz	11'675	4'800	12'575	4'800	4'857.90	4'807.50
762 Tierhaltung	11'675	4'800	12'575	4'800	4'857.90	4'807.50
7620 Hundehaltung	11'675	4'800	12'575	4'800	4'857.90	4'807.50
3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'100		3'000		611.90	
3900.01 Interne Verrechnung Hundekot	575		575		325.00	
3910.01 Interne Verrechnung Verwaltung	1'000		1'000		1'000.00	
3910.02 Interne Verrechnung Werkhof	8'000		8'000		2'921.00	
4240.01 Hundegebühren		4'800		4'800		4'807.50
77 Friedhof und Bestattung	30'000	2'400	23'500	2'400	23'838.45	628.45
771 Friedhof und Bestattung	30'000	2'400	23'500	2'400	23'838.45	628.45
7710 Friedhof und Bestattung	30'000	2'400	23'500	2'400	23'838.45	628.45
3101.01 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		143.10	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.01 Wasser, Energie, Heizmaterial	1'850		1'850		2'065.70	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	2'400		2'400		2'359.75	
3130.02 Grab ausheben	1'000		1'000		0.00	
3134.01 Sachversicherungsprämien	150		150		144.90	
3143.01 Baulicher Unterhalt Friedhof und Umgebung	10'000		3'500		0.00	
Erl. Sanierung Verbundsteine und Hangstück						
3910.01 Interne Verrechnung Verwaltung	1'600		1'600		1'600.00	
3910.02 Interne Verrechnung Werkhof	12'000		12'000		17'525.00	
4260.01 Rückerstattungen und Kostenbe- teiligungen Dritter		2'400		2'400		628.45
79 Raumordnung	7'500		15'000		3'127.85	
790 Raumordnung	7'500		15'000		3'127.85	
7900 Raumplanung	7'500		15'000		3'127.85	
3131.01 Planungen Dritter	7'500		15'000		3'127.85	
Erl. 2026: Bereinigung Umfahrungsstrasse mit Kanton - Arbeiten Ing.büro Sutter auf 2027 verschoben						
8 VOLKSWIRTSCHAFT	91'184	52'761	96'160	46'100	123'254.23	52'585.63
81 Landwirtschaft	17'902		22'900		15'134.20	
812 Strukturverbesserungen	13'602		18'600		11'189.20	
8120 Strukturverbesserungen	13'602		18'600		11'189.20	
3143.01 Unterhalt Drainagen	10'000		15'000		7'588.60	
Erl. Auf Grundlage Erfahrungswerte reduziert						
3300.01 Planmässige Abschreibungen Vorstudie Melioration	3'602		3'600		3'600.60	
814 Produktionsverbesserungen	4'300		4'300		3'945.00	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8140 Produktionsverbesserungen	4'300		4'300		3'945.00	
3030.01 Ackerbaustellenleiter	1'700		1'700		1'287.00	
3130.01 Dienstleistungen Dritter, Mäuseschwänze	600		600		658.00	
3636.01 Beitrag an Viehversicherung Erl. Erhöhung gemäss GV-Entscheid vom 27.11.2023	2'000		2'000		2'000.00	
82 Forstwirtschaft	15'000		15'000		14'982.00	
820 Forstwirtschaft	15'000		15'000		14'982.00	
8200 Forstwirtschaft	15'000		15'000		14'982.00	
3632.01 Beitrag Forstrevier	15'000		15'000		14'982.00	
83 Jagd und Fischerei	6'750	8'076	6'750	8'100	6'686.60	8'076.00
830 Jagd und Fischerei	6'750	8'076	6'750	8'100	6'686.60	8'076.00
8300 Jagd und Fischerei	6'750	8'076	6'750	8'100	6'686.60	8'076.00
3130.01 Dienstleistungen Dritter	2'500		2'500		2'500.00	
3631.02 Beitrag Fischhegefond	50		50		7.60	
3631.03 Jagdpachtanteil an Kanton	4'100		4'100		4'079.00	
3636.01 Beiträge an Jagdschutzverein	100		100		100.00	
4100.01 Jagd u. Fischweidepacht		8'076		8'100		8'076.00
87 Energie	49'132	44'285	49'510	38'000	83'159.18	44'509.63
871 Elektrizität		2'850		2'500		3'020.00
8710 Elektrizität		2'850		2'500		3'020.00
4120.01 Konzessionsabgabe EBL		2'850		2'500		3'020.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
873	Übrige Energie	49'132	41'435	49'510	35'500	83'159.18	41'489.63
8730	Übrige Energie	160		160		155.40	
3132.01	Honorare externe Berater	160		160		155.40	
8731	Fernwärmebetriebe	48'972	41'435	49'350	35'500	83'003.78	41'489.63
3030.01	Heizungswart	0		0		1'116.70	
3050.01	AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	0		0		71.45	
3053.01	Unfallversicherungen	0		0		9.45	
3120.01	Heizenergie	24'500		24'500		21'348.30	
3130.01	Kaminfeger, Remotzugang Heiz.	2'900		2'900		2'683.90	
3132.01	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	2'500		2'500		0.00	
3144.01	Unterhalt Schnitzelfeuerung	8'000		8'000		45'273.98	
3151.01	Übriger Unterhalt Heizung	5'000		5'000		5'294.75	
3300.01	Planmässige Abschreibungen	4'692		5'070		5'825.25	
3910.01	Interne Verrechnungen Heizungswart	1'380		1'380		1'380.00	
4260.01	Wärmeenergiebezug durch Dritte Erl. Mehr externe Energiebezüger, Rechnung 2024 angepasst.		12'000		7'000		12'694.12
4260.02	Wärmeenergiebezug Grundgebühr Dritte Erl. Grundgebühr Anschluss Dritter		10'300		10'000		10'295.51
4930.01	Interne Verrechnung Heizkosten Werkhof		4'180		3'000		3'000.00
4930.02	Interne Verrechnung Heizkosten Gemeindehaus		9'086		9'400		9'400.00
4930.03	Interne Verrechnung Heizkosten Thommenhaus		5'090		5'300		5'300.00
4930.04	Interne Verrechnung Heizkosten Feuerwehr		779		800		800.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
89	Sonstige gewerbliche Betriebe	2'400	400	2'000		3'292.25
890	Sonstige gewerbliche Betriebe	2'400	400	2'000		3'292.25
8900	Sonstige gewerbliche Betriebe	2'400	400	2'000		3'292.25
3120.01	Wasser, Energie, Heizmaterial	400		0		488.75
3144.01	Unterhalt Notschlachtlokal	0		0		803.50
3160.01	Einmietung Notschlachtlokal in Diegten	2'000		2'000		2'000.00
4612.01	Mietbeiträge Notschlachtlokal		400		0	0.00
9	FINANZEN UND STEUERN	77'202	2'333'362	103'410	2'192'970	149'227.20
91	Steuern	8'300	1'231'000	6'000	1'145'000	73'506.55
910	Steuern	8'300	1'231'000	6'000	1'145'000	73'506.55
9100	Steuern aktuelles Jahr		1'211'000		1'130'000	1'180'868.75
4000.01	Einkommenssteuern nat. Pers.		970'000		930'000	914'363.30
4001.01	Vermögenssteuern nat. Pers.		47'000		50'000	47'078.35
4002.01	Quellensteuern nat. Personen		50'000		50'000	58'431.80
4010.01	Ertragssteuern jur. Personen		120'000		85'000	140'123.15
4011.01	Kapitalsteuern jur. Personen		24'000		15'000	20'872.15
	Erl. Mischrechnung mit Berücksichtigung 2023 + 2024					
	Erl. Mischrechnung mit Berücksichtigung 2023 + 2024					
9101	Steuern Vorjahre	5'000		5'000		70'220.75
3182.01	Wertberichtigung Steuerguthaben natürliche Personen	0		0		63'958.00
3183.01	Steuerverluste nat. Personen	5'000		5'000		6'262.75
4000.01	Einkommenssteuern nat. Pers.		0		0	50'062.91
4001.01	Vermögenssteuern nat. Personen		0		0	4'151.40
4010.01	Ertragssteuern jur. Personen		0		0	41'401.15
4011.01	Kapitalsteuern jur. Personen		0		0	3'853.25

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4293.01 Eingang bereits abgeschr. Steuerforderungen nat. Pers.		0		0		5'199.20
4293.02 Eingang bereits abgeschr. Steuerforderungen vor 2005		0		0		10'850.60
9102 Zinsendienst Steuern	3'300	20'000	1'000	15'000	3'285.80	19'303.75
3403.01 Vergütungszins./Skonti Steuern	3'300		1'000		3'285.80	
4403.01 Verzugszinsen Steuern Erl. Mischrechnung 2024 + 2025 (Hochrechnung)		20'000		15'000		19'303.75
93 Finanz- und Lastenausgleich	7'572	971'450	11'300	917'070	14'882.00	918'696.00
930 Finanz- und Lastenausgleich	7'572	971'450	11'300	917'070	14'882.00	918'696.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich	7'572	971'450	11'300	917'070	14'882.00	918'696.00
3625.01 Finanzierung Solidaritäts beitrag	5'790		5'800		5'760.00	
3631.01 Kompensationszahl. an Kanton	1'782		5'500		9'122.00	
4621.01 Lastenabgeltungen		322'000		322'000		321'963.00
4622.01 Ressourcenausgleich Erl. Gemäss Berechnungstool Kanton höherer Reourcenausgleich		547'107		496'620		498'282.00
4631.01 Kompensationszahl. von Kanton		102'343		98'450		98'451.00
94 Ertragsanteile an Bundes- einnahmen		23'802		23'790		21'911.80
940 Ertragsanteile an Bundes- einnahmen		23'802		23'790		21'911.80
9400 Ertragsanteile an Bundes- einnahmen		23'802		23'790		21'911.80
4600.01 Anteil an Bundesertraegen Steuervorlage SV 17		23'802		23'790		21'911.80

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	61'330	106'910	86'110	106'910	60'838.65	132'753.84
961	Zinsen	9'560		35'160		18'897.60	22'994.34
9610	Zinsen	9'560		35'160		18'897.60	22'994.34
3940.01	Interne Kapitalzinsen	9'560		35'160		18'897.60	
4400.01	Erl. tiefere interne Verzinsungen nach Vorgaben Kanton Zinsen flüssige Mittel		0		0		22'994.34
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	50'440	106'910	49'650	106'910	39'588.65	109'759.50
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	50'440	106'910	49'650	106'910	39'588.65	109'759.50
3030.01	Hauswartung Thommenhaus	500		500		231.00	
3050.01	AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	0		0		14.80	
3053.01	Unfallversicherungen	0		0		1.95	
3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	300		300		59.90	
3430.01	Baulicher Unterhalt	21'000		21'000		10'527.75	
3431.01	Nicht baulicher Unterhalt	1'000		1'000		604.80	
3439.01	Betriebsgebühren Geissmann	1'600		1'600		1'611.25	
3439.02	Heizkostenabrechnung Techem	1'450		1'350		1'449.10	
3439.03	Versicherungen	3'200		3'200		3'196.75	
3439.04	Allgemeinstrom	2'500		1'600		2'457.30	
3439.05	Wasser	3'000		3'000		3'334.05	
3900.01	Interne Verrechnungen von Material- und Warenbezügen	800		800		800.00	
3910.01	Liegenschaftsverwaltung Wohnungen	7'000		7'000		7'000.00	
3910.02	Interne Verrechnung Hauswartung Umgeb. Thommenhaus	3'000		3'000		3'000.00	
3930.01	Interne Verrechnung Heizkosten	5'090		5'300		5'300.00	
4260.01	Versicherungsleistungen		0		0		780.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430.01 Pacht- und Mietzinse		105'000		105'000		107'069.80
4430.02 Pachtzinsen Land		530		530		529.70
4910.01 Interne Verrechnung Heizungswart		1'380		1'380		1'380.00
969	Übriges Finanzvermögen	1'330		1'300		2'352.40
9690	Übriges Finanzvermögen	1'330		1'300		2'352.40
3130.01 Bank+Portospesen, Depotgeb.	1'100		1'100		2'180.49	
3130.02 Gebühren Kartenzahlungen	230		200		171.91	
97	Rückverteilungen		200		200	199.00
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		200		200	199.00
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		200		200	199.00
4699.01 Rückverteilung aus CO2 Abgabe		200		200		199.00

Investitionsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand	70'000		70'000			
		70'000		70'000		
3 Kultur und Freizeit Nettoaufwand	10'000		10'000			
		10'000		10'000		
6 Verkehr Nettoaufwand	245'000		130'000		23'094.75	
		245'000		130'000		23'094.75
7 Umwelt und Raumplanung Nettoaufwand Nettoertrag	820'000		150'000		51'322.60 47'320.85	98'643.45
		820'000		150'000		
8 Volkswirtschaft Nettoertrag					26'400.00	26'400.00
T o t a l Zunahme der Nettoinvestitionen Abnahme der Nettoinvestitionen	1'145'000		360'000		74'417.35 50'626.10	125'043.45
		1'145'000		360'000		

Investitionsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	1'145'000		360'000		199'460.80	
50	Sachanlagen	1'110'000		325'000		350.00	
500	Grundstücke	50'000					
5000	Grundstücke	50'000					
501	Strassen/Verkehrswege	220'000		105'000		350.00	
5010	Strassen/Verkehrswege	220'000		105'000		350.00	
503	Übriger Tiefbau	520'000					
5030	Übrige Tiefbauten	520'000					
504	Hochbauten	120'000		70'000			
5040	Hochbauten	120'000		70'000			
506	Mobilien	200'000		150'000			
5060	Mobilien	200'000		150'000			
52	Immaterielle Anlagen	35'000		35'000		74'067.35	
529	Übrige immaterielle Anlagen	35'000		35'000		74'067.35	
5290	Übrige immaterielle Anlagen	35'000		35'000		74'067.35	
59	Abschluss Investitionsrechnung					125'043.45	
590	Passivierungen					125'043.45	
5900	Allgemeiner Haushalt					26'400.00	
5901	Wasserversorgung					91'743.66	
5902	Abwasserbeseitigung					6'899.79	

Investitionsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6						199'460.80
63						125'043.45
635						89'643.45
6350						50'000.00
6351						39'643.45
637						35'400.00
6370						26'400.00
6371						9'000.00
69						74'417.35
690						74'417.35
6900						23'094.75
6901						51'322.60

Investitionsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	70'000		70'000		
02	Allgemeine Dienste	70'000		70'000		
022	Allgemeine Dienste	70'000		70'000		
0220	Allgemeine Dienste	70'000		70'000		
5040.01	Sanierung Gemeindehaus	70'000		70'000		0.00
3	Kultur, Sport, Freizeit,Kirche	10'000		10'000		
32	Kultur allgemein	10'000		10'000		
329	Kultur, sonstiges	10'000		10'000		
3290	Kultur, sonstiges	10'000		10'000		
5290.01	Heimatkunde Eptingen SV-Beschluss vom 19.03.2014 Betrag CHF 80'000.00	10'000		10'000		0.00
6	Verkehr	245'000		130'000		23'094.75
61	Strassenverkehr	245'000		130'000		23'094.75
615	Gemeindestrassen/Werkhof	245'000		130'000		23'094.75
6150	Gemeindestrassen/Werkhof	245'000		130'000		23'094.75
5010.04	Sanierung Dellenweg GV-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF 260'000.00 Kreditabrechnung 31.12.2024	0		0		350.00
5010.05	Sanierung Sägeweg	0		105'000		0.00
5010.06	Strassensanierung Leisenstr.+ Dorfweg GV-Beschluss vom 21.11.2025 Betrag CHF 220'000.00	220'000		0		0.00

Investitionsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5290.01 Planung Werkhof GV-Beschluss vom 21.06.2018 Betrag CHF 20'000.00 Kreditabrechnung 31.12.2024	0		0		2'944.25	
5290.02 Finalisierung Planung Werkhof GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 50'000.00	25'000		25'000		19'800.50	
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	820'000		150'000		51'322.60	98'643.45
71 Wasserversorgung	785'000		150'000		51'322.60	91'743.66
710 Wasserversorgung	785'000		150'000		51'322.60	91'743.66
7101 Wasserversorgung (SF)	785'000		150'000		51'322.60	91'743.66
5000.01 Parzelle 1142 - Ultra- filtrationsanlage GV-Beschluss vom 21.11.2025 Betrag CHF 50'000.00	50'000		0		0.00	
5030.09 Ersatz Wasserleitung Leisenstr bis Oberdorfstrasse GV-Beschluss vom 21.11.2025 Betrag CHF 485'000.00	485'000		0		0.00	
5040.01 Ultrafiltrationsanl.Hochbauten GV-Beschluss vom 21.11.2025 Betrag CHF 50'000.00	50'000		0		0.00	
5060.01 Ultrafiltrationsanl. Maschinen GV-Beschluss vom 21.11.2025 Betrag CHF 200'000.00	200'000		150'000		0.00	
5290.01 Voruntersuchung Ultrafil- trationsanlage Obertloch	0		0		51'322.60	
6350.01 Investitionsbeiträge von priva- ten Unternehmungen		0		0		50'000.00
6351.01 Anschlussbeiträge von privaten Unternehmungen		0		0		32'743.66
6371.01 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten		0		0		9'000.00
72 Abwasserbeseitigung	35'000					6'899.79
720 Abwasserbeseitigung	35'000					6'899.79

Investitionsrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7201 Abwasserbeseitigung (SF)	35'000					6'899.79
5030.05 Ersatz Strassementwässerung Oberdorfstrasse	35'000		0		0.00	
GV-Beschluss vom 21.11.2025 Betrag CHF	35'000.00					
6351.01 Anschlussbeiträge von privaten Unternehmungen		0		0		6'899.79
8 Volkswirtschaft						26'400.00
87 Energie						26'400.00
873 Fernwärmebetrieb						26'400.00
8731 Fernwärmebetriebe						26'400.00
6370.03 Anschlussbeiträge privat an Wärmeverbund - Schafberg		0		0		26'400.00

Auflistung der Investitionen

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2026

Konto	Bezeichnung	Beschluss Datum	Art	Kredit beschlos- sen oder vorgesehen	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2024	Verbleibender Kredit ohne Ausgaben 2025 und 2026	Ausgaben 2025 (Hoch- rechnung)	Ausgaben 2026 (Budget)	Verbleibender Kredit per 31.12.2026
	Einwohnergemeinde			3'166'000.00	39'382.35	3'126'617.65	360'000.00	1'145'000.00	1'621'617.65
0	Allgemeine Verwaltung			70'000.00	0.00	70'000.00	70'000.00	70'000.00	70'000.00-
0220.5040.01	Sanierung Gemeindehaus		NNB	70'000.00	0.00	70'000.00	70'000.00	70'000.00	70'000.00-
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche			80'000.00	2'737.50	77'262.50	10'000.00	10'000.00	57'262.50
3290.5290.01	Heimatkunde Eptingen	19.03.2014	SV	80'000.00	2'737.50	77'262.50	10'000.00	10'000.00	57'262.50
6	Verkehr			2'175'000.00	23'394.70	2'151'605.30	130'000.00	245'000.00	1'776'605.30
6150.5010.05	Sanierung Sägeweg		NNB	105'000.00	0.00	105'000.00	105'000.00	0.00	0.00
6150.5010.06	Strassensanierung Leisenstr.+ Dorfweg	21.11.2025	GV	220'000.00	0.00	220'000.00	0.00	220'000.00	0.00
6150.5040.01	Werkhof		NNB	1'800'000.00	0.00	1'800'000.00	0.00	0.00	1'800'000.00
6150.5290.02	Finalisierung Planung Werkhof	25.11.2022	GV	50'000.00	23'394.70	26'605.30	25'000.00	25'000.00	23'394.70-
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG			820'000.00	0.00	820'000.00	150'000.00	820'000.00	150'000.00-
7101.5000.01	Parzelle 1142 - Ultra- filtrationsanlage	21.11.2025	GV	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00
7101.5030.09	Ersatz Wasserleitung Leisenstr bis Oberdorfstrasse	21.11.2025	GV	485'000.00	0.00	485'000.00	0.00	485'000.00	0.00
7101.5040.01	Ultrafiltrationsanl.Hochbauten	21.11.2025	GV	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00	50'000.00	0.00
7101.5060.01	Ultrafiltrationsanl. Maschinen	21.11.2025	GV	200'000.00	0.00	200'000.00	150'000.00	200'000.00	150'000.00-
7201.5030.05	Ersatz Strassementwässerung Oberdorfstrasse	21.11.2025	GV	35'000.00	0.00	35'000.00	0.00	35'000.00	0.00
8	Volkswirtschaft			21'000.00	13'250.15	7'749.85	0.00	0.00	7'749.85
8120.5290.02	Ermittlung Beizugsgebiet Melio ration	17.06.2016	SV	21'000.00	13'250.15	7'749.85	0.00	0.00	7'749.85

SV = Sondervorlage, BU = Budget, NK = Nachtragskredit, NNB = Noch nicht beschlossene Ausgaben, GR = Gemeinderat, GV = Gemeindeversammlung, ER = Einwohnerrat, ÜFV = Überträge aus dem Finanzvermögen, ÜER = Überträge aus der Erfolgsrechnung

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Eptingen

Mitglieder

David Koch
Roland Riedel
Reto Felber

Bericht und Antrag zum Budget 2026 der Einwohnergemeinde Eptingen

1. Auftrag

Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) hat den Auftrag, das Budget zu prüfen. Im Weiteren hat die RPK die Aufgabe zu prüfen, ob die Steuer- bzw. Gebühreneinnahmen mittel- und langfristig hoch genug angesetzt sind, um den laufenden Aufwand zu decken (inkl. Zinsen und Abschreibungen). Bei der Investitionsrechnung wird geprüft, ob die Rechtsgrundlagen für die budgetierten Investitionsausgaben vorhanden sind.

2. Durchführung

Wir haben das gut vorbereitete und detaillierte Budget 2026 geprüft. Die Mitglieder des Gemeinderates (Saskia Plüss, Anesti Ries und Christian Tschannen), der ehemalige Finanzverwalter (Thomas Marti) und das Team der Gemeindeverwaltung (Colin Ruesch und Lidia Raddi) gaben uns auf unsere Fragen kompetent Auskunft.

3. Prüfungsgebiet

Wir haben sämtliche Budgetposten, die auf die Erfolgsrechnung einen wesentlichen Einfluss haben, kontrolliert und verglichen.

4. Ergebnisse

Das Budget wurde gewissenhaft und sorgfältig erstellt. Wir haben die Zahlen mit dem Budget 2025 sowie mit der Jahresrechnung 2024 verglichen. Folgende Veränderungen haben wir festgestellt:

Die budgetierten Kosten bei der Position Kindes- und Erwachsenenschutz betragen CHF 108'252 und sind somit um rund CHF 41'800 höher als beim Budget 2025 und CHF 21'100 höher als bei der Rechnung 2024.

Bei der Sozialhilfe und dem Asylwesen wird bei einem Aufwand von rund CHF 327'624 und einem Ertrag von CHF 160'000 mit einem Nettoaufwand von CHF 167'624 gerechnet. Im Budget 2025 betrug dieser CHF 72'040 und in der Rechnung 2024 lediglich CHF 35'047. Die Budgetierung wurde gemäss dem «Budgetbrief 2026 des Kantons» und den aktuellen Zahlen 2025 vorgenommen.

Gemäss dem Budget 2026 wird mit Steuereinnahmen von CHF 1'231'000 gerechnet, (Budget 2025 CHF 1'145'000 und Rechnung 2024 CHF 1'315'691 inkl. Steuern Vorjahre). Die Berechnungen wurden gemäss den Hochrechnungen BAK und unter Berücksichtigung einer Mischrechnung vorgenommen. Die Steuereinnahmen sind schwer budgetierbar, was in der Vergangenheit zu Abweichungen zwischen den Rechnungen und den Budgets führte.

Das Budget 2026 weist einen Aufwandsüberschuss (Verlust) von CHF 362'067 aus. Wir haben keine weiteren Ergänzungen zu den detaillierten Bemerkungen des Gemeinderates zu den einzelnen Konten.

In der **Investitionsrechnung** haben wir folgendes festgestellt:

Die Investitionsrechnung enthält neben den bereits früher beschlossenen Krediten (CHF 35'000) einen Betrag von **CHF 740'000** für die Strasseninstandsetzung Leisenstrasse/Dorfweg (Ersatz Wasserleitung Leisenstrasse bis Oberdorfstrasse CHF 485'000, Ersatz Strassenabwasserleitung Oberdorfstrasse CHF 35'000 und Strasseninstandsetzung Leisenstrasse/Dorfweg CHF 220'000), **CHF 300'000** (CHF 50'000 Grundstück und CHF 250'000 Hochbauten und Maschinen) für die Ultrafiltrationsanlage sowie **CHF 70'000** für die Sanierung des Gemeindehauses. Über die Kredite muss in einem separaten Traktandum an der Gemeindeversammlung abgestimmt werden. Total belaufen sich die geplanten Investitionsausgaben für das Jahr 2026 auf **CHF 1'145'000**.

5. Antrag

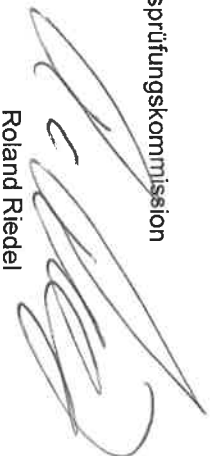
Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Gemeindeversammlung das Budget 2026 zu genehmigen und dankt der Gemeindeverwaltung und dem Gemeinderat für die gute und aufwendige Arbeit.

Eptingen, 3. November 2025

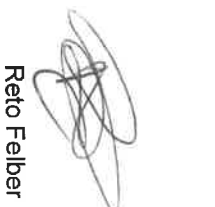
Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission



David Koch



Roland Riedel



Reto Felber

Gemeindeversammlungsbeschluss

Beschlussfassung über das Budget durch die Gemeindeversammlung

Das vorliegende Budget des Jahres 2026 mit einem Aufwand von 3'406'886 Franken, einem Ertrag von 3'044'819 Franken und einen Aufwandüberschuss von 362'067 Franken sowie Nettoinvestitionen von 1'145'000 Franken wurde an der Gemeindeversammlung vom 21.11.2025 genehmigt.

Eptingen, den 21. November 2025

GEMEINDERAT EPTINGEN

Der Präsident a.i.

Leiterin Finanzen

Christian Tschannen

Lidia Raddi